Belle Vue Girls School

Overview of assessment

- * You will sit a writing test in May or June
- * Students will be expected to demonstrate an ability to use the language for different purposes and in different settings, although these can relate to the same theme. The examination features two tasks.

Section 1: Short writing (30-70 words). In this section you will have a choice of 4 questions. You choose and answer **ONE** question only.

Section 2: Long writing (120 -150 words). In this section you will have a choice of 4 questions. You choose and answer **ONE** question only.

* Time: One hour.

Mark scheme and success criteria: Section 1

Communications and content

| Communication and content | Mark |
|--|-------|
| Very detailed and fully relevant response to the stimulus. | 13-15 |
| No ambiguity. | |
| Clear ability to narrate, describe, express opinion and expand. | |
| Excellent linking of the piece into a whole. | |
| Coherent and pleasant to read. | |
| Detailed response to the stimulus but there may be minor omissions. | 10-12 |
| Clear and coherent, with only occasional lapses. | |
| Reasonable attempt to link the piece into a whole. | |
| Evidence of description, opinion and expansion. | |
| Pedestrian or alternatively somewhat over ambitious. | |
| Most of the task is completed and relevant information is conveyed, although there may be some omissions and/or irrelevancies. | 7-9 |
| Comprehensible overall, with some lapses. | |
| Evidence of ability to go beyond minimal response. | |
| Begins to expand ideas and express opinions. | |
| Some attempt to link piece into a whole. | |
| Main points conveyed, but may be major omissions and/or irrelevance. | 4-6 |
| Some ambiguity. | |
| Short response, with no descriptions and minimal opinions. | |
| Sentences mostly written in isolation. | |
| Not easy to read. | |
| Little relevant information is conveyed. | 1-3 |
| Much ambiguity and omission. | |
| Substantial degree of irrelevance and incoherence. | |
| Very limited, rarely comprehensible to native speaker. | |
| No content worthy of credit. | 0 |



Knowledge and application of language

| Knowledge and application of language | Mark |
|---|------|
| Wide range of appropriate vocabulary and structures, including some complex items. | 9-10 |
| Consistently competent use of more complex structures and different tenses. | |
| Clear ability to manipulate language and to produce longer, fluent sentences with ease. | |
| Good variety of appropriate vocabulary and structures. | 7-8 |
| Some attempt to use ambitious structures with a fair measure of success. | |
| Unambiguous use of different verb tenses. | |
| Generally at ease with subordination. | |
| Adequate but predictable range of vocabulary and structures. | 5-6 |
| Correct syntax in simple, short sentences. | |
| Some longer sentences where syntax is not always correct. | |
| May include different tenses or time frames, perhaps with some ambiguity. | |
| Some examples of subordination. | |
| Limited and/or repetitive range of vocabulary or structures. | 3-4 |
| Predominantly uses short sentences. | |
| Some attempts at tenses, but many mistakes. | |
| Language is basic and sometimes inappropriate to the task. | |
| Very limited range of basic structures. | 1-2 |
| Frequently resorts to non-target language. | |
| Rarely offers complete sentences. | |
| No language worthy of credit. | 0 |

Accuracy

| Accuracy | Mark |
|---|------|
| Very accurate, though not necessarily faultless. | 5 |
| Consistently good spelling and manipulation of language. | |
| Secure when using more complex language with only a few minor errors. | |
| Generally accurate language. | 4 |
| Most spelling and verb forms correct. | |
| When more complex structures are attempted, accuracy can be more variable. | |
| A fair number of errors made, including some basic, but communication overall unaffected. | 3 |
| Straightforward and familiar language fairly accurately spelt and manipulated. | |
| Verbs more correct than incorrect. | |
| The work is clearly more accurate than inaccurate. | |
| Many basic errors, but main points communicated. | 2 |
| Simple 'pre-learnt' stereotypes correct. | |
| Frequent misspellings. | |
| Frequent incorrect verb forms. | |
| Consistently inaccurate language and misspellings frequently impede basic communication. | 1 |
| Only isolated examples of accurate language and verb formation. | |
| No language worthy of credit. | 0 |

Section A: Short writing (30-70 words) in Arabic.

(20 marks)

(a) You have been asked to contribute to an Arabic language webpage about cultural events that you have been to in your country:

State the following details within your article:

- عرض The event
- * What you saw and did there



Suggestions:

Could be a sports event/ music event/ book event/ film event

You could mention the place of the event and time of the event (using time phrases in the past tense) Say what you did (you will have to use the past tense)

Provide opinions with reasons; be careful with adjectival agreements (male and female)

Possible answer:

Last year there was a book and film event in my town. My town is in the north of Britain on the coast. The event was very interesting and very important. In the event there were many beautiful and beneficial books. There were also music and history books.

I bought science fiction books and an enjoyable music book. I also saw an important and historical war film In the evening there was an enjoyable and very funny theatre show. I watched it with my family. I enjoyed myself a lot in the event because it was fun and very interesting

Assana al maadiya kaana hunaaka gard lilkutub wa lilaflaam fee madeenatee.

Madeenatee toojadu fee shamaal britaaniaa fee assaahil.

Al gard kaana mutheer jiddan wa muhim. Fee al gard kaana hunaak al katheer min al kutub al-jameela wa al-mufeeda. Kaana hunaaka aydan kutub mooseeqiya wa taareekhyaan. Ishtaraytu kutub khayaalya wa kitaab mooseeqee mumtig Shaahathtu aydan film harb muhim wa taareekhee.

Fee al masaa' kaana hunaaka gard masrahee mumtig wa mudhik jiddan. Shaahathtu

Al gard ma'a gaailatee. Istamtagtu jiddan fee al gard liannahu kaana musallee was muhim jiddan

Now rewrite the text using Arabic letters: Improve the text by adding more detail. Grade the text using the

| mark scheme. | | - | vent of wading in | | | |
|--------------|--------|--------|-------------------|--------|---|-----------|
| ••••• | ••••• | ••••• | ••••• | •••••• | •••••• | •••• |
| •••••• | | | | | | |
| ••••• | | | | | | |
| ••••• | | | | | | |
| | •••••• | | | | | 2) |
| | | ••••• | • | | i i | |
| ••••• | ••••• | ••••• | ••••• | | ••••• | •••• |
| ••••• | •••••• | ••••• | •••••• | ••••• | •••••• | •••• |
| ••••• | ••••• | ••••• | ••••• | ••••• | •••••• | •••• |
| | | ••••• | •••••• | | • | •••• |
| •••••• | •••••• | ••••• | •••••• | | •••••• | •••• |
| ••••• | ••••• | •••••• | •••••• | ••••• | ••••• | •••• |
| •••••• | •••••• | •••••• | •••••• | ••••• | •••••• | •••• |
| ••••• | •••••• | ••••• | ••••••• | •••••• | •••••• | •••• |
| •••••• | •••••• | ••••• | ••••• | •••••• | •••••• | •••• |

Possible answer: This answer is worth a 'B' please add more relevant details to achieve an A or an 'A*'

السنة الماضية كان هناك عرض للافلام في مدينتي. مدينتي توجد في شمال بريطانيا في الساحل

العرض كان مثير جدا ومهم في العرض كان هناك الكثير من الكتب الجميلة والمفيدة كان هناك ايضا كتب موسيقية وتاريخية اشتريت كتب خيالية وكتاب موسيقي ممتع في العرض شاهدت أيضا فلم حرب مهم وتاريخي في المساء كان هناك عرض مسرحي ممتع ومضحك جدا شاهدت العرض مع عائلتي استمتعت جدا في العرض لأنه كان مسلي ومهم جدا

| خ | ح | ج | ث | ت | ب | 1 |
|------|-------|-------|------|------|-------|-----------|
| kha | haa | jiim | thaa | taa | baa | alif |
| ص | ش | س | ز | ر | ذ | د |
| saad | shiin | siin | zaay | raa | thaal | daal |
| ق | ف | غ | ع | ظ | ط | ض |
| qaaf | faa | ghayn | ayn | thaa | taa | daad |
| ي | و | ٥ | ن | م | ل | <u>ای</u> |
| yaa | waaw | ha | nuun | miim | laam | kaaf |